

MITSUBISHI ELECTRIC



Система управления CITY MULTI

и кондиционеры воздуха Mr. SLIM компании Mitsubishi

Пульт дистанционного управления MA

PAR-21MAA

Руководство по установке

В данном руководстве дается описание установки пульта дистанционного управления MA для системы кондиционирования воздуха в помещениях компании Mitsubishi, кондиционеров для помещений типа непосредственного охлаждения CITY MULTI (тип "A" и более поздние), а также для объединенных кондиционеров Mr. SLIM компании Mitsubishi. Внимательно ознакомьтесь с руководством и установите пульт дистанционного управления согласно инструкциям. Информацию об электропроводке и установке кондиционеров см. в руководстве по установке. После установки передайте руководство пользователям.

1 Меры предосторожности

- Прочитайте данные "Меры предосторожности" и выполните установку в соответствии с изложенными в нем требованиями.
- Приведенные ниже символы используются для указания на опасные последствия, которые могут быть вызваны нарушением правил эксплуатации прибора PAR-21MAA, а также на степень этой опасности.

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Данный символ указывает на действия, которые могут привести к серьезной травме или гибели в случае нарушения Вами правил использования прибора PAR-21MAA.
	ОСТОРОЖНО	Данный символ указывает на действия, которые могут привести к травме или повреждению имущества в случае нарушения Вами правил использования прибора PAR-21MAA.

- Прочитав данное руководство по установке, передайте его вместе с руководством по установке внутреннего блока кондиционера конечному пользователю.
- Конечному пользователю следует сохранить данное руководство вместе с руководством по установке внутреннего блока кондиционера в легко доступном месте. В случае ремонта или перемещения прибора PAR-21MAA на новое место обязательно передайте данное руководство конечному пользователю.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обратитесь к вашему дилеру или техническому представителю для того чтобы они установили систему.
Любая неточность в случае вашей собственной попытки собрать систему может привести к электрошоку или пожару.

Вмонтируйте на поверхность которая способна выдержать вес PAR-21MAA.
Недостаточная упругость поверхности может стать причиной падения PAR-21MAA, что может привести к травме.

Прочно выполните подсоединения используя соответствующие провода.
Внимательно убедитесь что провода нигде не перегнуты. Неправильное подсоединение может привести к перегреву или, возможно, пожару.

Никогда не пытайтесь исправить или починить PAR-21MAA самостоятельно.
Любая неточность в случае вашей собственной попытки исправить или починить систему может привести к электрошоку или пожару. Проконсультируйтесь с вашим дилером о ремонте.

Убедитесь что вмонтирование выполнено в соответствии с руководством.
Любая неточность в случае вашей собственной попытки собрать систему может привести к электрошоку или пожару.

Все работы по электрике должны быть выполнены лицензированным техником в соответствии с местными требованиями и инструкциями описанными в руководстве.
Любая неточность в электрике или неисправность при сборке системы может привести к электрошоку или пожару.

Не пытайтесь передвинуть или переустановить PAR-21MAA самостоятельно.
Любая неточность при сборке системы может привести к электрошоку или пожару. Обратитесь к вашему поставщику или специальному представителю товара для передвижения и установки.

Если контроллер больше не предполагается использовать и подлежит удалению в отходы, обратитесь к обслуживающему вас дилеру.

ОСТОРОЖНО

Не устанавливайте в место открытое для утечки легковоспламеняющихся газов.
Легковоспламеняющиеся газы, аккумулируемые вокруг системы PAR-21MAA могут вызвать воспламенение.

Не используйте никакую специальную среду.
Использование любой поверхности экспонируемой к маслу (включая машинное масло), пару и серному газу может значительно ухудшить функции или вызвать повреждение компонентов системы.

Если пульт дистанционного управления устанавливается в больнице или на узле связи, необходимо принять все возможные меры для защиты от помех.
Использование инверторного оборудования, аварийных электрогенераторов, высокочастотного медицинского оборудования и беспроводных средств связи может привести к сбоям в работе пульта дистанционного управления или к его поломке. Сигналы, излучаемые пультом дистанционного управления, в свою очередь, могут неблагоприятно повлиять на работу коммуникационного оборудования, медицинских приборов, помешать проведению хирургических операций в больницах, а также неблагоприятно сказаться на качестве передаваемых изображений и привести к генерированию помех.

Подсоединяйте так, чтобы не создавалось никакого механического напряжения.
Напряжение может вызвать разрыв провода, перегрев и воспламенение.

Полностью загерметизируйте зазор между проводом и краем отверстия с помощью мастики, герметика или т. п.
Попадание внутрь блока влаги или насекомых может привести к поражению электротоком и неисправностям.

Не ставьте на поверхность где температура выше 40 °C или ниже чем 0 °C или под воздействие прямых солнечных лучей.
Эти действия могут привести к деформации или неполадкам в работе.

Для работы пульта дистанционного управления не используйте напряжение переменного тока 100 В или 200 В. Максимальное напряжение для пульта дистанционного управления - 12 В.
Пульт дистанционного управления может быть поврежден или может стать источником перегрева и пожара.

Не устанавливайте на поверхность подверженную парам, как например, ванная или кухня.
Не ставьте на поверхность где конденсируется влага. Это может вызвать электрошок или неисправность.

Не ставьте на поверхность где часто используются щелочи или кислоты или специальные пульверизаторы.
Это может вызвать электрошок или неисправность.

Используйте стандартные провода с соответствующим напряжением тока.
Использование некорректного напряжения может вызвать электрическую утечку, перегрев или пожар.

Не трогайте кнопки на пульте управления влажными руками.
Это может вызвать электрошок или неисправность.

Не мойте с водой.
Это так же может вызвать электрошок или неисправность.

Не трогайте любые кнопки на пульте управления острыми предметами.
Это может вызвать электрошок или неисправность.

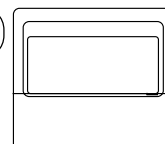
2 Проверьте наличие деталей в комплекте

Проверьте наличие следующих деталей в коробке. Кроме данного руководства по установке, коробка должна содержать:

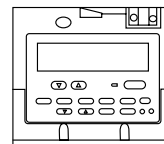
1. Пульт дистанционного управления (крышка, корпус) 1
2. Винт с крестообразным шлицем и плоскоконической головкой (M4 × 30) 2
3. Шуруп (4,1 × 16, для навешивания пульта прямо на стену) 2
4. Этикетка с предупреждением (на 12 языках) 1

*1 Для пульта дистанционного управления используйте 2 (два) сдвоенных кабеля от 0,3 до 1,25 мм².

*2 PAC-YT32PTA не подсоединяется.



Крышка пульта дистанционного управления



Корпус пульта дистанционного управления

3 Как выполнять установку

1. Выберите место установки пульта дистанционного управления (распределительной коробки).

Обязательно соблюдайте следующие требования:

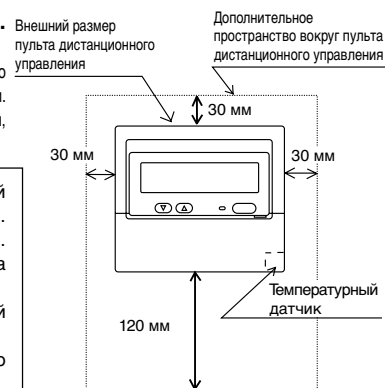
- (1) Температурные датчики установлены как на пульте дистанционного управления, так и на внутренних блоках кондиционера. С помощью температурного датчика пульта дистанционного управления главный пульт дистанционного управления определяет температуру в помещении. Устанавливайте главный пульт дистанционного управления в таком месте, где возможно определить среднюю температуру воздуха в помещении, и которое не подвержено влиянию тепла от прямых солнечных лучей или воздуха, выдуваемого из блоков кондиционера.



ОСТОРОЖНО В месте, где (когда) существует сильное различие между температурой помещения и температурой стены, измеряется температура стены, на которой установлен пульт дистанционного управления. Поэтому различие между температурой помещения и температурой стены может быть сильным. Если место установки соответствует приведенным ниже примерам, для внутреннего кондиционера рекомендуется использовать датчик температуры.

- Если помещение проветривается недостаточно, и воздух не достигает стены, на которой установлен пульт дистанционного управления.
- Если различие между температурой стены, на которой установлен пульт дистанционного управления, и температурой помещения достаточно сильным.
- Если обратная сторона стены, на которой установлен пульт дистанционного управления, выходит на улицу.

Если температура существенно меняется и ее невозможно точно измерить.



Если датчик температуры используется в месте, где на него оказывает влияние температура стены, на которой установлен пульт дистанционного управления, для пульта дистанционного управления требуется использовать дополнительный распор (модель PAC-YT83RS).

(Для получения информации об установке основного и подчиненного пульта дистанционного управления см. шаг (1) "Пульт дистанционного управления" [4]-3. (1) В разделе **6 Выбор функции**)

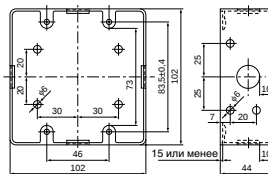
Для получения информации о датчике температуры см. шаг (2) "Выбор функции блока" в разделе **6 Выбор функции**.)

- (2) При установке на распределительной коробке или на стене всегда оставляйте дополнительное пространство вокруг пульта дистанционного управления, как показано на рисунке справа.

ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь в отсутствии проводки или проводов рядом с датчиком пульта дистанционного управления. В противном случае пульт дистанционного управления не способен точно определять температуру воздуха в помещении.

- (3) Детали, которые необходимо приобрести на месте.

- Распределительная коробка на два блока
- Труба из тонкой меди для проводки кабеля
- Контргайка и бушинг
- Каналы для прокладки кабелей на поверхности

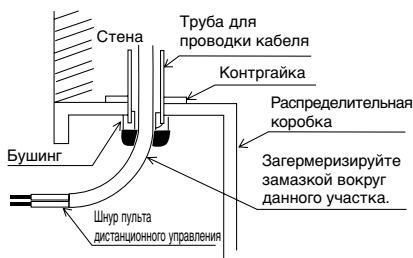


Распределительная коробка на два блока

2. Загерметизируйте отверстие для шнура пульта дистанционного управления замазкой, чтобы предотвратить возможное проникновение внутрь капель росы, влаги, тараканов, других насекомых и т.д.

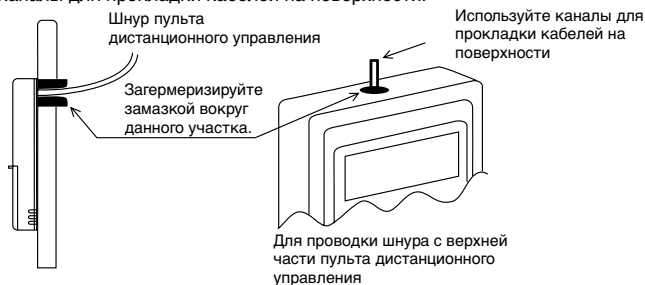
При использовании распределительной коробки

- Устанавливая распределительную коробку, загерметизируйте замазкой участок соединения между распределительной коробкой и трубой для проводки кабеля.



При установке непосредственно на стену

- С помощью дрели открыв отверстие для шнура пульта дистанционного управления (или при проводке шнура с задней части пульта дистанционного управления), загерметизируйте его замазкой.
- Выполняя проводку через участок, вырезанный в верхней крышке, также загерметизируйте его замазкой.
- При выведении кабеля пульта дистанционного управления с обратной стороны пульта используйте каналы для прокладки кабелей на поверхности.



3. Снимите крышку пульта дистанционного управления.

- Вставьте небольшую плоскую отвертку в один из открытых слотов и сдвиньте ее в направлении стрелки.



ОСТОРОЖНО Не поворачивайте отвертку в слоте. Вы можете сломать слот.

4. Установите нижний корпус на распределительную коробку или непосредственно на стену.

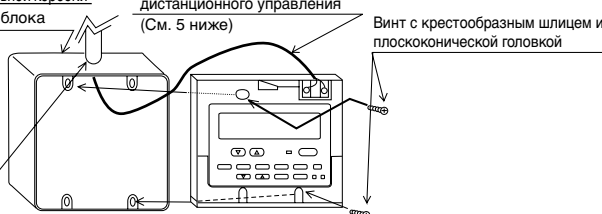
При использовании распределительной коробки

Распределительная коробка на два блока

Шнур пульта дистанционного управления (См. 5 ниже)

Винт с крестообразным шлицем и плоскочисечной головкой

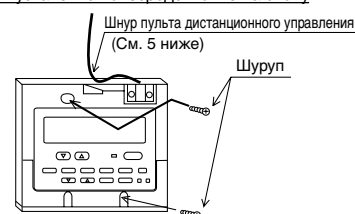
Загерметизируйте отверстие ввода шнура пульта дистанционного управления замазкой. (См. 2 выше)



При установке непосредственно на стену

Шнур пульта дистанционного управления (См. 5 ниже)

Шуруп



**ОСТОРОЖНО**

Не затягивайте шурупы чрезмерно туго. В противном случае Вы можете повредить или расколоть нижнюю крышку.

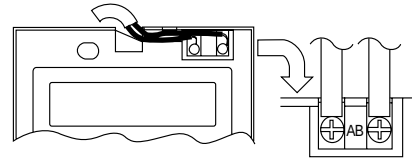
ПРИМЕЧАНИЯ:

- Для установки выбирайте плоскую поверхность.
- При монтаже непосредственно на стену закрепите распределительную коробку в более, чем двух точках.
- При повторном монтаже на стене надежно закрепите с помощью анкеров.

5. Подсоедините шнур пульта дистанционного управления к блоку терминалов на пульте дистанционного управления.

К пульту дистанционного управления МА
внутреннего блока кондиционера или к
А блока терминалов управления.

Полярность отсутствует.



Для подсоединения
провода пульта
дистанционного
управления следует
зачистить провод на 6 мм.

**ОСТОРОЖНО**

Не используйте кримп-терминалы для подсоединения к блоку терминалов пульта дистанционного управления. Кримп-терминалы могут войти в контакт со щитом или с крышкой и повредить крышку.

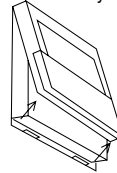
**ОСТОРОЖНО**

Следите, чтобы зачищенные концы не попали в пульт дистанционного управления. Это может привести к поражению электрическим током или неполадкам в работе.

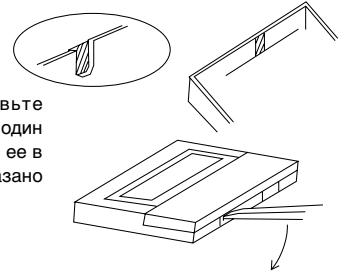
6. Отверстие для провода при установке непосредственно на стену (или при открытой проводке)

- Ножом или острогубцами вырежьте заштрихованный участок в верхней крышке.
- Пропустите шнур пульта дистанционного управления, подсоединенный к блоку терминалов через данный прорез.

7. Установите крышку на пульт дистанционного управления.



Для снятия крышки вставьте
небольшую плоскую отвертку в один
из открытых слотов и сдвиньте ее в
направлении стрелки, как показано
на рисунке.



Сначала зацепите крышку за два верхних зубца и затем зафиксируйте ее на пульте дистанционного управления.

**ОСТОРОЖНО**

Надавите на крышку, чтобы она зафиксировалась на месте со щелчком. Незафиксированная крышка может упасть.

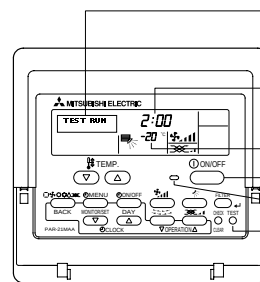
**ОСТОРОЖНО**

Не поворачивайте отвертку в слоте. Вы можете сломать слот.

ПРИМЕЧАНИЕ: На рабочий сектор наклеена защитная пленка. Удалите пленку перед началом эксплуатации прибора.

4 Пробный прогон

1. Перед началом пробного прогона прочитайте раздел "Пробный прогон" в руководстве по установке внутреннего блока кондиционера.
2. Дважды в течение 3-х секунд промежутка времени нажмите кнопку "TEST". Начнется пробный прогон.
3. Выключение пробного прогона производится нажатием кнопки [ON/OFF].
4. При обнаружении неполадок во время пробного прогона обратитесь к разделу "Пробный прогон" в руководстве по установке внутреннего блока кондиционера.



Индикация режима работы
Попеременно будут отображаться сообщения "Тестовый
запуск" и "OPERATION MODE" (режим работы).

Таймер останавливает пробный прогон через два часа.

Индикация температуры труб

Выключите пробный прогон нажатием кнопки [ON/OFF]

Во время пробного прогона индикаторная лампочка
работы RUN продолжает светиться.

Кнопка [TEST]

5 Настройка вентиляции

Производите данную настройку только при необходимости настройки взаимосвязи
кондиционеров моделей CITY MULTI с блоком LOSSNAY.

(Данная настройка невозможна для кондиционеров Mr. SLIM.)

* После подсоединения верхнего пульта дистанционного управления используйте его для настройки.

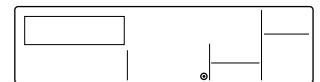
ПРИМЕЧАНИЕ: При совместном использовании с устройствами серии LOSSNAY следует соединить между собой все устройства для работы в помещении и устройства LOSSNAY.

Выполните данную операцию, если Вы хотите зарегистрировать блок LOSSNAY, подтвердить ранее зарегистрированные блоки или стереть регистрацию зарегистрированных блоков, управляемых с данного пульта дистанционного управления.

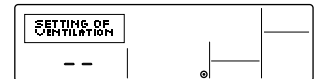
В нижеприведенном примере описания операции настройки адресом внутреннего блока является 05, а адресом блока LOSSNAY является 30.

[Процедура настройки]

1. Остановите кондиционер с помощью кнопки [ON/OFF] на пульте дистанционного управления. Если в данный момент не появится дисплей OFF (выкл.), изображенный ниже, выполнение операции 2 невозможно.

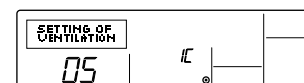


2. Одновременно нажмите и удерживайте в нажатом состоянии в течении двух секунд кнопки [FILTER] и []. Дисплей будет выглядеть, как показано ниже. Пульт дистанционного управления подтверждает зарегистрированные адреса блока LOSSNAY подсоединенных на данный момент внутренних блоков кондиционера.

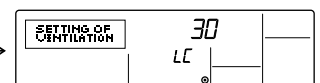


3. Результат подтверждения регистрации

- На дисплее поочередно показываются адрес внутреннего блока и зарегистрированный адрес блока LOSSNAY.

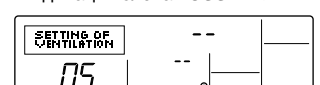


<Индикация адреса внутреннего блока
и индикация внутреннего блока>



<Индикация адреса блока LOSSNAY
и индикация блока LOSSNAY>

- Когда LOSSNAY не зарегистрированы



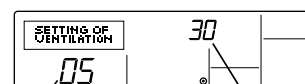
4. Если регистрация не нужна, завершите процесс регистрации одновременным нажатием и удерживанием в течение 2 секунд кнопок [FILTER] и [].

Если необходимо зарегистрировать новый блок LOSSNAY, перейдите к операции 1. **Процедуры регистрации**. Если необходимо подтвердить регистрацию нового блока LOSSNAY, перейдите к операции 2. **Процедура подтверждения**. Для того, чтобы стереть регистрацию ранее зарегистрированного блока LOSSNAY, перейдите к операции 3. **Процедура стирания**.

< 1. Процедура регистрации >

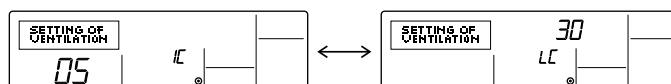
5. Настройте адреса блока LOSSNAY и внутреннего блока кондиционера, подсоединенного к пульту дистанционного управления, которые Вы хотите зарегистрировать, нажатием кнопок [TEMP. (▽) и (△)]. (от 01 до 50)

- ⑥ Настройте адрес блока LOSSNAY, который Вы хотите зарегистрировать нажатием кнопок [⌚ CLOCK (▽) и (△)]. (от 01 до 50)



Адрес внутреннего блока Адрес блока LOSSNAY

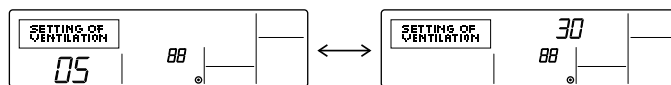
- ⑦ Нажмите кнопку [TEST], и зарегистрируйте настроенные Вами адрес внутреннего блока кондиционера и адрес блока LOSSNAY.



- Индикация завершения регистрации
На дисплее поочередно показывается адрес внутреннего блока кондиционера с символом "IC" и адрес блока LOSSNAY с символом "LC".

- Индикация ошибки при регистрации

Если адрес был зарегистрирован неправильно, на дисплее поочередно показывается индикация адреса внутреннего блока и зарегистрированный адрес блока LOSSNAY.

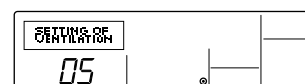


Не может быть зарегистрирован, так как зарегистрированный внутренний блок или блок LOSSNAY не существуют.

Не может быть зарегистрирован, так как за данным зарегистрированным внутренним блоком зарегистрирован другой блок LOSSNAY.

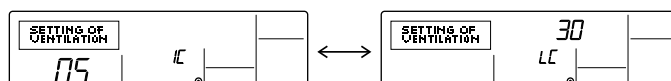
< 2. Процедура подтверждения >

- ⑧ Настройте адрес подсоединенного к пульту дистанционного управления внутреннего блока, блок LOSSNAY которого Вы хотите подтвердить, с помощью нажатия кнопок [⌚ TEMP. (▽) и (△)]. (от 01 до 50)



<Адрес внутреннего блока>

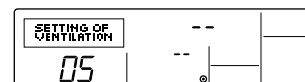
- ⑨ Нажмите кнопку [⌚ MENU] и подтвердите адрес блока LOSSNAY, зарегистрированного за настроенным адресом внутреннего блока кондиционера.



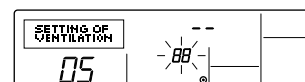
- Индикация завершения подтверждения (При подсоединенном блоке LOSSNAY.)

На дисплее поочередно показывается адрес внутреннего блока кондиционера с символом "IC" и адрес блока LOSSNAY с символом "LC".

- Индикация завершения подтверждения (Когда блок LOSSNAY не подсоединен.)



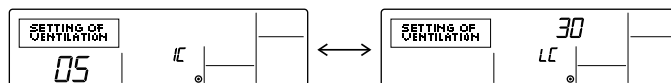
Адрес зарегистрированного внутреннего блока не существует.



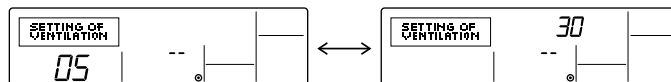
< 3. Процедура стирания >

Воспользуйтесь данной процедурой, если Вы хотите стереть регистрацию внутренних блоков кондиционера, соединенных пультом дистанционного управления и блоком LOSSNAY.

- ⑩ Подтвердите (см. раздел 2. Процедура подтверждения) блок LOSSNAY, который Вы хотите стереть, и выведите на дисплей индикацию внутренних блоков и результаты подтверждения LOSSNAY.



- ⑪ Дважды нажмите кнопку [⌚ ON/OFF] и сотрите регистрацию блока LOSSNAY, зарегистрированного за данным внутренним блоком кондиционера.

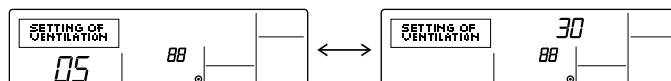


- Индикация завершения стирания

На дисплее поочередно показывается адрес внутреннего блока кондиционера с символом "--" и адрес блока LOSSNAY с символом "--".

- Индикация ошибки стирания

Если стирание было выполнено неправильно.



6 | Выбор функции

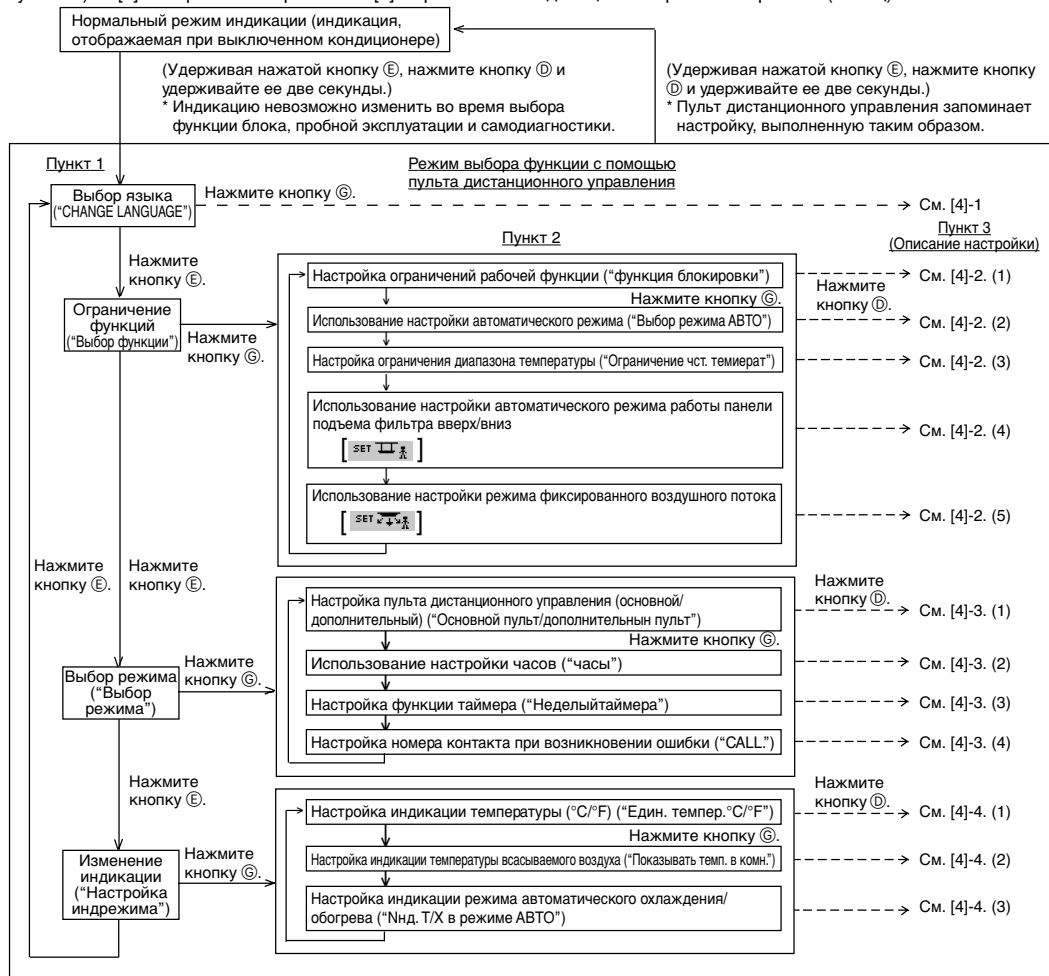
(1) Выбор функции с помощью пульта дистанционного управления

В режиме выбора функции с помощью пульта дистанционного управления можно настраивать нижеприведенные функции. При необходимости измените настройку.

Пункт 1	Пункт 2	Пункт 3 (Описание настройки)
1. Выбор языка ("CHANGE LANGUAGE")	Выбор языка отображения	• Возможен вариант индикации на разных языках.
2. Ограничение функций ("Выбор функции")	(1) Настройка ограничений рабочей функции (блокировка режима работы) ("функция блокировки")	• Настройка диапазона ограничения режима работы (блокировка режима работы)
	(2) Использование настройки автоматического режима ("Выбор режима АВТО")	• Настройка включения или отключения "автоматического" режима работы
	(3) Настройка ограничения диапазона температуры ("Ограничение чст. температ")	• Настройка регулируемого диапазона температуры (максимум, минимум)
	(4) Использование настройки автоматического режима работы панели подъема фильтра вверх/вниз	• Настройка включения или отключения автоматического режима работы панели подъема фильтра вверх/вниз
	(5) Использование настройки режима фиксированного воздушного потока	• Настройка включения или отключения режима фиксированного воздушного потока
3. Выбор режима ("Выбор режима")	(1) Настройка пульта дистанционного управления (основной/дополнительный) ("Основной пульт/дополнительный пульт")	• Выбор основного или подчиненного пульта дистанционного управления * При подключении двух пультов дистанционного управления к одной группе один из пультов необходимо настроить как дополнительный.
	(2) Использование настройки часов ("часы")	• Настройка включения или отключения функции часов
	(3) Настройка функции таймера ("Недельный таймера")	• Настройка типа таймера
	(4) Настройка номера контакта при возникновении ошибки ("CALL")	• Индикация номера контакта в случае возникновения ошибки • Настройка номера телефона
4. Изменение индикации ("Настройка индрежима")	(1) Настройка индикации температуры (°C/°F) ("Един. темпер. °C/°F")	• Настройка индикации единиц измерения температуры (°C или °F)
	(2) Настройка индикации температуры всасываемого воздуха ("Показывать темп. в комн.")	• Настройка включения или отключения индикации температуры воздуха (всасываемого) в помещении
	(3) Настройка индикации режима автоматического охлаждения/обогрева ("Ннд. T/X в режиме АВТО")	• Настройка включения или отключения отображения индикации "Охлаждение" или "Обогрев" при автоматическом режиме работы

[Схема выбора функции]

[1] Выключите кондиционер, чтобы включить режим выбора функции с помощью пульта дистанционного управления. → [2] Выберите одну из функций, перечисленных в пункте 1. → [3] Выберите одну из функций, перечисленных в пункте 2. → [4] Выполните настройку. (Подробная информация приведена в пункте 3) → [5] Настройка завершена. → [6] Переключите индикацию в нормальный режим. (Конец)



ПРИМЕЧАНИЕ
При переключении индикации для выбора функции с помощью пульта дистанционного управления в нормальный режим таймер отключается.



[Детальная настройка]

[4] -1. Настройка CHANGE LANGUAGE (выбор языка)

Можно выбрать язык, на котором отображаются индикации на дисплее.

- Нажмите кнопку [**⊕** MENU], чтобы выбрать язык.
- ① Японский (JP), ② Английский (GB), ③ Немецкий (D), ④ Испанский (E), ⑤ Русский (RU), ⑥ Итальянский (I), ⑦ Китайский (CH), ⑧ Французский (F)

[4] -2. Ограничение функций

(1) Настройка ограничений рабочей функции (блокировка режима работы)

- Чтобы включить настройку, нажмите кнопку [**⊖** ON/OFF].
- ① no1 : Настройка блокировки режима работы осуществляется всеми кнопками, кроме кнопки [**⊖** ON/OFF].
- ② no2 : Настройка блокировки режима работы осуществляется всеми кнопками.
- ③ OFF (Исходное значение настройки) : Настройка блокировки режима работы не осуществляется.

* Чтобы установить правильную настройку блокировки режима работы в нормальном режиме индикации экрана, необходимо нажать следующие кнопки (одновременно нажмите кнопки [FILTER] и [**⊖** ON/OFF] и удерживайте их в течение двух секунд) в нормальном режиме индикации экрана после выполнения настройки, упомянутой выше.

(2) Использование настройки автоматического режима

Если пульт дистанционного управления подключен к блоку, который работает в автоматическом режиме, можно выполнить следующие настройки.

- Чтобы включить настройку, нажмите кнопку [**⊖** ON/OFF].
- ① ON (Исходное значение настройки) : Индикация автоматического режима отображается, если выбран режим работы.
- ② OFF : Индикация автоматического режима не отображается, если выбран режим работы.

(3) Настройка ограничения диапазона температуры

После выполнения настройки можно изменить значение температуры в пределах установленного диапазона.

- Чтобы включить настройку, нажмите кнопку [**⊖** ON/OFF].
- Ограничено охлаждение : Диапазон температуры можно изменить в режиме охлаждения/сушки.
- Ограничен обогрев : Диапазон температуры можно изменить в режиме обогрева.
- Ограничен режим АВТО : Диапазон температуры можно изменить в автоматическом режиме.
- ④ OFF (исходная настройка) : ограничение диапазона температуры выключено.

* Если установлено значение кроме OFF (выкл.), одновременно выполняется настройка ограничения диапазона температуры в режимах охлаждения и обогрева, а также в автоматическом режиме. Тем не менее, диапазон невозможно ограничить, если установленный диапазон температуры не изменялся.

- Чтобы повысить или понизить температуру, нажмите кнопку [**⬇** TEMP (**▽**) и (**△**)].
- Чтобы включить настройки верхнего и нижнего пределов, нажмите кнопку [**⊕**]. Замигает выбранная настройка и температуру можно установить.
- Устанавливаемый диапазон
Режим охлаждения/сушки: Нижний предел: от 19°C до 30°C Верхний предел: от 30°C до 19°C
Режим обогрева: Нижний предел: от 17°C до 28°C Верхний предел: от 28°C до 17°C
Автоматический режим: Нижний предел: от 19°C до 28°C Верхний предел: от 28°C до 19°C

* Устанавливаемый диапазон изменяется в зависимости от подключенного блока (Mr. slim блоки, Free-plan блоки и промежуточные температурные блоки)

(4) Использование настройки автоматического режима работы панели подъема фильтра вверх/вниз

- Чтобы включить настройку, нажмите кнопку [**⊖** ON/OFF].
- ① ON : Операция включения автоматического режима работы панели подъема фильтра вверх/вниз применима.
- ② OFF : Операция включения автоматического режима работы панели подъема фильтра вверх/вниз всегда неприменима.

* Операция включения: Нажмите одновременно кнопку Filter (Фильтр) и кнопку вентиляции (Ventilation) на 2 секунды, когда на пульте дистанционного управления появится индикатор остановленного блока.

- Подробные сведения по настройкам автоматического режима работы панели подъема фильтра вверх/вниз приведены в руководстве по монтажу внутреннего блока. При использовании автоматического режима работы панели подъема фильтра вверх/вниз можно произвести операцию подъема панели (решетки) внутреннего блока.

(5) Использование настройки режима фиксированного воздушного потока

- ① ON : Операция включения режима фиксированного воздушного потока применима.
- ② OFF : Операция включения режима фиксированного воздушного потока всегда неприменима.

* Операция включения: Нажмите одновременно кнопку Filter (Фильтр) и кнопку Fan Speed (Скорость вентилятора) на 2 секунды, когда на пульте дистанционного управления появится индикатор остановленного блока.

- Подробные сведения по настройкам режима фиксированного воздушного потока приведены в руководстве по монтажу внутреннего блока. При использовании настроек режима фиксированного воздушного потока можно устанавливать положение лопатки для каждого выходного отверстия.

[4] -3. Настройка выбора режима

(1) Настройка пульта дистанционного управления (основной/дополнительный)

- Чтобы включить настройку, нажмите кнопку [ ON/OFF].
- ① Основной: контроллер будет установлен как основной.
- ② Дополнительный: контроллер будет установлен как дополнительный.

(2) Использование настройки часов

- Чтобы включить настройку, нажмите кнопку [ ON/OFF].
- ① ON : Можно использовать функцию часов.
- ② OFF : Функция часов использовать невозможно.

(3) Настройка функции таймера

- Чтобы включить настройку, нажмите кнопку [ ON/OFF] (Выберите одну из настроек, приведенных ниже.).
- ① Недельный таймер (Исходное значение настройки):
Можно использовать еженедельный таймер.
- ② AUTO от ключ. по таймеру : Можно использовать таймер автоотключения.
- ③ Простой таймер : Можно использовать обычный таймер.
- ④ Таймер выкл. : Режим таймера использовать невозможно.
- * Если настройка часов имеет значение OFF, "Недельный таймер" использовать невозможно.

(4) Настройка номера контакта при возникновении ошибки

- Чтобы включить настройку, нажмите кнопку [ ON/OFF].

① CALL OFF : В случае ошибки настроенные контактные номера не отображаются.

② CALL ***** : В случае ошибки настроенные контактные номера отображаются.
CALL_ : Контактный номер можно настроить, если индикация отображается слева.

• Настройка контактных номеров

Для настройки контактных номеров следуйте перечисленным процедурам. Для настройки номеров перемещайте мигающий курсор. Нажмите кнопку [ TEMP () и () для перемещения курсора вправо (влево). Нажмите кнопку [ CLOCK () и () для настройки номеров.

[4] -4. Настройка изменения индикации

(1) Настройка индикации температуры (°C/°F)

- Чтобы включить настройку, нажмите кнопку [ ON/OFF].
- ① °C : Используемая единица измерения температуры - °C.
- ② °F : Используемая единица измерения температуры - °F.

(2) Настройка индикации температуры всасываемого воздуха

- Чтобы включить настройку, нажмите кнопку [ ON/OFF].
- ① ON : Температура всасываемого воздуха отображается.
- ② OFF : Температура всасываемого воздуха не отображается.

(3) Настройка индикации режима автоматического охлаждения/обогрева

- Чтобы включить настройку, нажмите кнопку [ ON/OFF].
- ① ON : При работе в автоматическом режиме отображается либо "Автоматическое охлаждение", либо "Автоматический обогрев".
- ② OFF : В автоматическом режиме отображается только "Автоматический".

(2) Выбор функции блока

Выполняется только в случае необходимости внесения изменений на кондиционерах Mr. SLIM

(Не может быть выполнен на системе управления CITY MULTI.)

Настройте требуемые функции каждого внутреннего блока с пульта дистанционного управления. Выбор функций каждого внутреннего блока может быть произведен только с пульта дистанционного управления. Задайте функции, выбрав требуемые элементы из Таблицы 1.

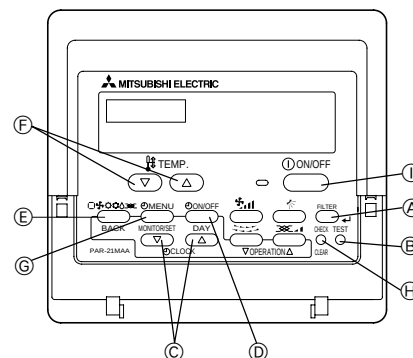
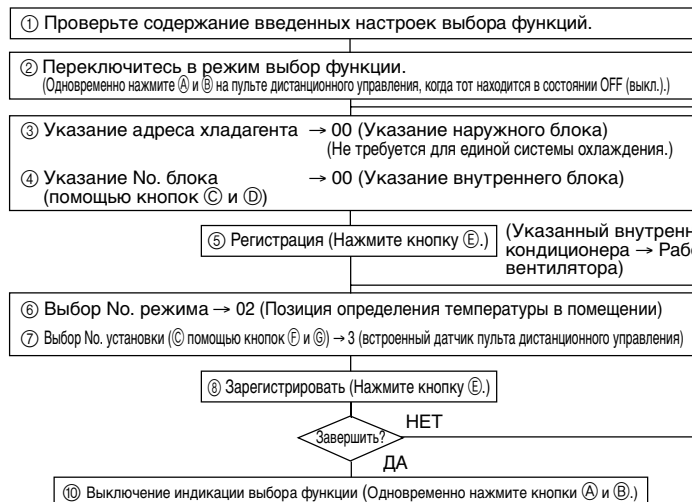
Таблица 1. Содержание выбора функций (Более подробное описание установок завода-изготовителя и режимов отдельных внутренних блоков кондиционера приводится в руководстве по установке внутреннего блока.)

Функция	Установки	No. режима	No. установки	проверьте	No. адреса целевого блока
Автоматическое восстановление после сбоя питания <i>Netzstromausfall</i>	Отсутствует Имеется (Период ожидания приблизительно 4 минуты после восстановления подачи электропитания.)	01 01	1 2		Адрес блока No. 00
Определение температуры в помещении	Средняя величина при работе внутреннего прибора Устанавливается с пульта дистанционного управления внутреннего прибора Внутренний датчик пульта дистанционного управления	02 02 02	1 2 3		Данные параметры настраиваются для всех внутренних блоков.
Подсоединяемость LOSSNAY	Не поддерживается Поддерживается (внутренний прибор не оборудован механизмом всасывания наружного воздуха) Поддерживается (внутренний прибор оборудован механизмом всасывания наружного воздуха)	03 03 03	1 2 3		
Режим AUTO	Автоматическая активация энергосберегающего цикла Автоматическая дезактивация энергосберегающего цикла	05 05	1 2		
Знак фильтра	100 часов 2500 часов Нет индикатора знака фильтра	07 07 07	1 2 3		Адреса блоков с No. 01 до 04 или AL
Скорость вентилятора	Тихая работа Стандартная Высокая	08 08 08	1 2 3		
Кол-во выдувных отверстий	4 направления 3 направления	09 09	1 2		
Установленные опции	Не поддерживается Поддерживается	10 10	1 2		Данные параметры настраиваются для каждого отдельного блока.
Установка заслонки вверх/вниз	Нет заслонок Оборудован заслонками (Набор No.1) Оборудован заслонками (Набор No.2)	11 11 11	1 2 3		
Энергосберегающий воздушный поток	Выключено Включено	12 12	1 2		
Увлажнитель	Не поддерживается Поддерживается	13 13	1 2		

ПРИМЕЧАНИЕ: Если функции внутреннего блока были изменены с помощью "выбора функций" после завершения установок, всегда делайте отметку о выполненной настройке, отмечая символом  соответствующий ряд в колонке "поля проверки" Таблицы 1.

[Как выполняется выбор функций]

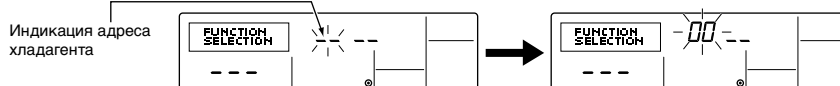
Сначала постарайтесь понять принцип процедуры выбора функций. Ниже в качестве примера описывается настройка "Позиции определения температуры в помещении" из Таблицы 1. (Собственно процедуру настройки см. в пунктах с ① до ⑩ раздела [Процедура настройки].)



[Процедура настройки] (Производите настройку только в случае необходимости внесения изменений.)

- ① Проверьте введенные настройки каждого режима. Если введенные настройки режима были изменены при выборе функции, функции данного режима также изменились.
Проверьте введенные настройки, описанные в пунктах с ② до ⑩ и измените настройку в соответствии с данными Таблицы 1 и "поля проверки". Информация о настройках завода-изготовителя приводится в руководстве по установке внутреннего блока кондиционера.

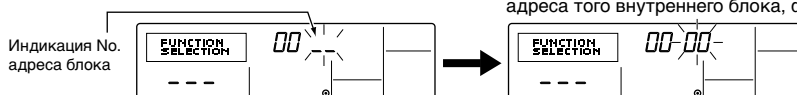
- ② Выключите пульт дистанционного управления (положение Off (выкл.)). Одновременно нажмите кнопки [A] [FILTER] и [B] [TEST], и удерживайте их в нажатом состоянии не менее двух секунд.
На дисплее некоторое время будет мигать индикация "Выбор функции", после чего индикация дисплея пульта дистанционного управления изменится на индикацию, изображенную ниже.



* Если пульт дистанционного управления выключился (состояние OFF (выкл.)) после того, как на дисплее в течение двух секунд мигала индикация "Выбор функции" и индикация температуры в помещении "BB", то, по всей вероятности, произошла ошибка коммуникации. Убедитесь в отсутствии источников помех рядом с линией передачи.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если Вы допустили ошибку во время процедуры настройки, выйдите из режима выбора функции, выполнив операцию пункта ⑩ и возобновите выбор с пункта ②.

- ④ Введите No. адреса внутреннего блока кондиционера
Нажмите кнопку [C] [ON/OFF]. На дисплее замигает индикация No. адреса блока "--".



При нажатии кнопки [C] [ON/OFF] No. адреса блока изменяется в последовательности 00 → 01 → 02 → 03 → 04 → AL. Установите его на No. адреса того внутреннего блока, функции которого Вы хотите настроить.

* При настройке режимов с 1 до 3, устанавливайте No. адреса блока на "00".

* При настройке режимов с 7 до 11:

- При настройке каждого внутреннего блока кондиционера по отдельности, устанавливайте No. адреса блока на "01-04".
- При групповой настройке всех внутренних блоков кондиционера устанавливайте No. адреса блока на "AL"

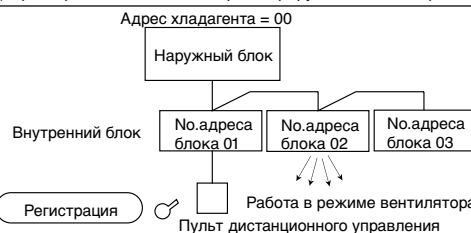
- ⑤ Регистрация адреса хладагента и No. адреса блока
Нажмите кнопку [D] [□+□+□+□]. Адрес хладагента и No. адреса блока будут зарегистрированы.
Через некоторое время замигает индикация No. режима "--".



* Когда на дисплее температуры в помещении мигает индикация "BB", это означает, что выбранный адрес хладагента отсутствует в системе. Когда на дисплее No. адреса блока показывается индикация "F", и когда эта индикация мигает вместе с индикацией адреса хладагента, это означает, что выбранный No. адреса блока не существует. Правильно настройте адрес хладагента и No. адреса блока, повторив операции ② и ③.

После регистрации с помощью кнопки [D] [□+□+□+□] зарегистрированный внутренний блок кондиционера начинает работать в режиме вентилятора. Если Вы хотите знать местонахождение тех внутренних блоков с No. адреса, функции которых были выбраны, проверьте эту информацию здесь. Если No. адреса блока 00 или AL, это означает, что все внутренние блоки кондиционера с выбранным адресом хладагента работают в режиме вентилятора.

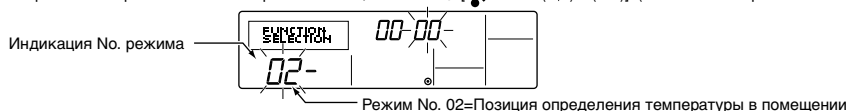
Например) При адресе хладагента 00, регистрируется блок с адресом No. = 02



* Если при группировании по различным системам хладагента, а также в ситуации, когда внутренний блок кондиционера с адресом, отличным от заданного адреса хладагента, начинает работать в режиме вентилятора, это означает, что заданный Вами адрес хладагента, по всей вероятности, продублирован. Еще раз проверьте адрес хладагента на поворотных переключателях наружного блока кондиционера.

- ⑥ Выбор No. режима

Выберите No. режима. Котрый Вы хотите настроить с помощью кнопок [F] [TEMP. (▽)] и [G] [TEMP. (△)]. (Вы можете выбрать только те номера режимов, которые подлежат настройке.)



- ⑦ Выберите содержание настройки выбранного режима.
При нажатии кнопки [H] [MENU], начинает мигать No. текущей установки. В этот момент Вы можете проверить, какая установка задана в настоящий момент.

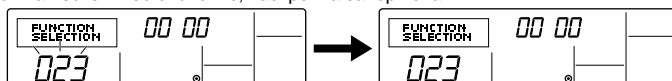


С помощью кнопок [F] [TEMP. (▽)] и [G] [TEMP. (△)] выберите No. установки.

Установка No. 1 = Балланс совместной работы внутренних блоков кондиционера

Происходит регистрация настроек, заданных в операциях пунктов с ③ до ⑦.

- ⑧ Происходит регистрация настроек, заданных в операциях пунктов с ③ до ⑦.
При нажатии кнопки [D] [□+□+□+□], начинает мигать индикация No. режима и No. установки – начинается регистрация. Когда мигающая индикация No. режима и No. установки сменяется на постоянное свечение, настройка завершена.



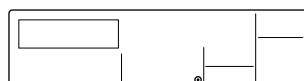
* Когда в полях No. режима и No. установки появляется индикация "--", а в поле индикации температуры в помещении мигает индикация "BB", это означает, что, по всей вероятности, произошла ошибка коммуникации. Убедитесь в отсутствии источников помех рядом с линией передачи.

- ⑨ Для выбора других функций повторите операции пунктов с ③ до ⑧.

- ⑩ Завершение выбора функции.

Одновременно нажмите кнопки [A] [FILTER] и [B] [TEST], и удерживайте их в нажатом состоянии не менее двух секунд.

Через некоторое время индикация выбора функции исчезнет с дисплея, и пульт дистанционного управления вернется к индикации выключенного кондиционера воздуха.



* Не управляйте кондиционером с пульта дистанционного управления в течение 30 секунд после завершения выбора функции.

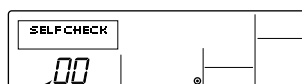
ПРИМЕЧАНИЕ: Если функции внутреннего блока были изменены с помощью "выбора функций" после завершения установки, всегда делайте отметку о выполненной настройке, отмечая символом ○ или иной пометкой соответствующий ряд в колонке "поля проверки" Таблицы 1.

7 Самодиагностика

С помощью пульта дистанционного управления Вы можете извлечь историю ошибок каждого отдельного блока.

① Переключитесь в режим самодиагностики.

Если Вы дважды в течение 3-х секундного промежутка времени нажмете кнопку **[CHECK]** (проверка), на дисплее появится индикация, изображенная ниже.



Адрес, на котором выполняется самодиагностика или адрес хладагента, на котором выполняется самодиагностика

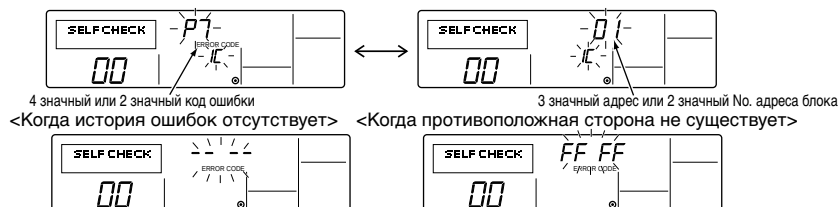
② Введите адрес или No. адрес хладагента, который Вы хотите просамодиагностировать.

При нажатии кнопки **[TEMP.]** (Установка температуры) (**▽**) и (**△**) значение адреса возрастает и уменьшается в пределах от 01 и 50 или от 00 до 15. Установите это значение на No. адреса или No. адреса хладагента, который Вы хотите просамодиагностировать.



Приблизительно через три секунды после операции изменения номера адреса, индикация адреса хладагента, на котором выполняется самодиагностика, переключается с мигания на постоянное свечение, и начинается процесс самодиагностики.

③ Дисплей результатов самодиагностики <История ошибок> (Значения кодов ошибок разъясняются в руководстве по установке внутреннего блока или в кратком справочнике по его техобслуживанию.)



④ Сброс истории ошибок

Индикация истории ошибок показывается в разделе ③ "Дисплей результатов самодиагностики".



Если Вы дважды в течение 3-х секундного промежутка времени нажмете кнопку **[MENU]** таймера, начнет мигать адрес, на котором выполняется самодиагностика или адрес хладагента.

После сброса истории ошибок на дисплее появится индикация, изображенная ниже. Если сброс истории ошибок был произведен неправильно, на дисплее опять будет показываться содержание ошибок.

⑤ Сброс режима самодиагностики

Существует два способа сброса режима самодиагностики.

Дважды в течение 3-х секундного промежутка времени нажмете кнопку **[CHECK]** → Происходит сброс режима самодиагностики, и прибор возвращается в режим, в котором он находился до начала самодиагностики.

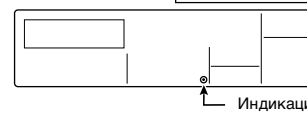
Нажмите кнопку **[ON/OFF]** → Происходит сброс режима самодиагностики, и внутренние блоки кондиционера останавливаются.

(Если работа под запретом, данная операция не выполняется.)

8 Проверка пульта дистанционного управления

① Сначала проверьте индикацию питания.

Если на пульт дистанционного управления не подается номинальное напряжение (12 В постоянного тока), индикация питания гаснет. Если индикация питания не светится, проверьте электропроводку питания пульта дистанционного управления и внутренний блок кондиционера.

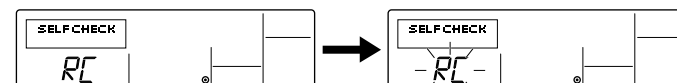


Когда кондиционер воздуха неуправляем с пульта дистанционного управления, воспользуйтесь данной функцией для проверки пульта дистанционного управления.

② Переключитесь на режим проверки пульта дистанционного управления.

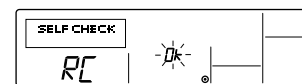
Если кнопку **[CHECK]** удерживать в нажатом состоянии в течение не менее 5 секунд, на дисплее появится индикация, изображенная ниже.

При нажатии кнопки **[FILTER]** начинается проверка пульта дистанционного управления.



③ Результат проверки пульта дистанционного управления

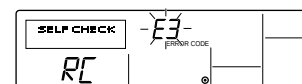
Если пульт дистанционного управления исправен



Так как проблемы в пульте дистанционного управления не обнаружены, проверьте иные причины неоплавок.

Когда проблема не в проверенном пульте дистанционного управления

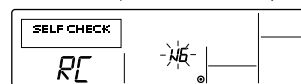
(Код ошибки 2) Мигают "E3" "6833" "6832" → Сигнал не посылается



Помехи на линии передачи или неисправность внутреннего прибора или другого пульта дистанционного управления. Проверьте линию передачи и другие пульты дистанционного управления.

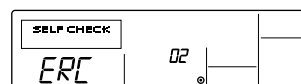
Если пульт дистанционного управления неисправен

(Индикация ошибки 1) Мигает "NG" → Неисправность цепи приема/передачи пульта дистанционного управления

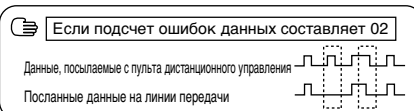


Необходимо выключить пульт дистанционного управления.

(Индикация ошибки 3) На дисплее показывается индикация "ERC" и подсчет ошибок данных → Генерирование ошибок данных



"Подсчет ошибок данных" – это разница между числом битов, посылаемых с пульта дистанционного управления данных и реальным числом битов, посланных на линию передачи. В данном случае посылаемые данные были искажены помехами и т.д. Проверьте линию передачи.



④ Сброс режима проверки пульта дистанционного управления

Если кнопку **[CHECK]** удерживать в нажатом состоянии в течение не менее 5 секунд, происходит сброс режима проверки пульта дистанционного управления, и начинают мигать "PLEASE WAIT" (ПОДОЖДИТЕ) и индикаторная лампочка RUN. Приблизительно через 30 секунд пульт дистанционного управления возвращается в состояние, в котором он находился до включения режима проверки.



HEAD OFFICE: TOKYO BLDG., 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN

Authorized representative in EU: MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V.

HARMAN HOUSE, 1 GEORGE STREET, UXBRIDGE, MIDDLESEX UB8 1QQ, U.K.